

首屆

中文運動夏令營揭幕

利用美國聯邦經費假夏大活動三周 安排中國濟南大學生加入交流

【本報記者高振華檀香山報導】由隸屬於美國聯邦機構的國家語言倡導計畫（National Language Initiative）及中華人民共和國教育部委託夏威夷孔子學院聯合舉辦的中文運動夏令營，於9日上午在夏威夷大學韓國文化中心揭幕，展開為期三周的語言體育課程。

開幕儀式於9日上午8時10分由夏威夷大學任友梅博士主持，她首

先介紹了每位師長，然後要求同學以簡單中文報告自己的名字。這28位年齡介於12到17歲的學員中有10位是夏威夷本地學生，其餘18位則來自全美各地。同時培訓的還包括5位來自美國各地的華文老師。此次課程時間由7月8日到28日為期三周，每周一到五上午8時到下午5時為上課時間，晚間多為文化活動。訓練營還安排了17位包括語言教師、乒乓球教練與中國武

術在內的指導人員，協助照顧與訓練。

任友梅指出，此項計畫分別由美國聯邦及中國共同集資十萬美元，此班原訂招收60位學生，但是因為時間過於匆促，只收了28人以及五位中文教師，下一期應該就會有充分準備。時間雖然匆促，但是各項課程的安排全都依照原計畫進行。此次使用的兩本教材也是任友梅所編，她表示，一本專注聽講、另一本則以讀寫為主。

任友梅表示，兩本書都有繁、簡兩個版本，她建議

←夏威夷大學語言學教授任友梅博士（右）在中文運動訓練營的開幕儀式上介紹老師及工作人員。

（記者高振華攝）

學員如果希望與中國從事商業交易，可以選擇簡體，但是若要欣賞中文的詩詞歌賦之美，則應該以繁體為主。她強調，原則上，如果學生選擇一種後就應該一直堅持下去，不要中途變更。

除了正常中文課程外，運動營的乒乓球與武術教練分別由曾獲得中國國家冠軍的黃建平與張秀二人擔任。課外活動也多彩多姿，包括麻將、電影欣賞、環島旅遊等，在21日當天還安排學員前往太平洋海軍基地，參觀珍珠港及海軍艦艇。

任課教師主要有任友梅博士、北京外國語大學（北外）國際商業學院助理院長朱梅萍、北外教授朱傳路與來自西雅圖的洪春滿，都具有豐富的語言教學經驗。運動營開課第二周後，還安排了23位來自中國濟南的大學生加入，與學員作生活上的交流。

由於這次是第一次申請聯邦經費，聯邦官員將來夏威夷考核訓練成果。據負責公關暨社區聯絡人的陳燕表示，運動營的最終目標是讓學員們在經過三周的訓練後，都能具有大學一年課程的基礎，另外也能增加學員對中華文化的初步了解。

